

TECHNISCHE INFORMATIONEN. Dieser Schuh wurde einer EU-Baumusterprüfung gemäß den Anforderungen der harmonisierten europäischen Normen unterzogen, wie sie in der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 für persönliche Schutzausrüstung beschrieben sind. Er ist nach der Norm EN 20345:2022 zertifiziert.

NORMEN. EN 20345:2022 - Festlegungen für Sicherheitsschuhe für den gewerblichen Gebrauch. Dieses Schuhwerk ist für ein industrielles Umfeld hergestellt, für das es entworfen wurde. Ausgestattet mit einer Zehenkappe schützt es die Zehen des Trägers gegen Quetschungen mit einem Schutz von 200 Joule und gegen Kompression unter einer Last von 15 KN. EN 20347:2022 - Anforderungen an Arbeitsschuhe für den gewerblichen Gebrauch. Diese Schuhe unterscheiden sich von Sicherheitsschuhen dadurch, dass sie keine Zehenschutzkappen gegen Verletzungen durch herabfallende Gegenstände oder Quetschungen haben.

KENNZEICHNUNG. Jeder Schuh ist mit folgenden Informationen gekennzeichnet: Herstellungsdatum (Jahr/Quartal) - CE-Kennzeichnung - Schutzzart - Name und Adresse des Herstellers - Produktbezeichnung - Farbe - Größe. Was den Schutzgrad betrifft, so erfüllt das Schuhwerk alle grundlegenden Anforderungen, einschließlich der Sicherheitsvorrichtung, die erforderlich ist, um die Zehen des Trägers vor der Verletzungsgefahr durch herabfallende Gegenstände und Unfälle zu schützen, die in einer industriellen Umgebung auftreten können. Den Schutzgrad können Sie der nachstehenden Tabelle entnehmen.

Anforderungen	Klasse I										Klasse II			
	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	SB	S4	S5	S5L
Sicherheitsschuhe	OB	O1	O2	O3	O3L	O3S	06	07	07L	07S	OB	O4	O5	O5L
Berufliche Schuhe														
Basic-Schuhe	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Geschlossene Ferse		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Antistatisch		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Energieabsorption in der Ferse		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Wasserdurchlässigkeit und -absorption (WPA)		•	•	•	•	•	•	•	•	•				
Wasserdruck (WR)							•	•	•	•				
Anti-Perforations-Schutz Metallische Einlegesohle							•							•
Perforationsschutz 4,5 mm nicht-metallische Einlegesohle							•							•
Perforationsschutz 3mm nicht-metallische Einlegesohle							•							
Geprägte Sohle							•	•	•	•	•	•	•	•

ANDERE ZUSÄTZLICHE SCHUTZANFORDERUNGEN:

Anforderungen		Eigenschaften	
Volles Schuhwerk	C	Teilweise leitäugiges Schuhwerk	
	HII	Hitzeständigkeit, thermische Isolierung des Sohlenkomplexes	
	CI	Kältebeständigkeit, thermische Isolierung des Sohlenkomplexes	
	NA	Schutz des Mittelfußes	
	SR	Rutschfestigkeit auf keramischem Bodenbelag mit Glycerin	
	HRO	Kontakthitzeständigkeit 300°C, 60s	
Sohle	FO	Ölbeständigkeit	
	LG	Sohlenreleichterung für mehr Grip beim Treppenstein	

gewährleisten kann, da es lediglich einen Widerstand zwischen dem Fuß und dem Boden herstellt. Wenn die Gefahr eines Strom schlags nicht vollständig beseitigt ist, sind zusätzliche Maßnahmen zur Vermeidung dieses Risikos wichtig. Solche Maßnahmen sowie die unten erwähnten zusätzlichen Teste sollten routinemäiger Bestandteil des Programms zur Unfallverhütung am Arbeitsplatz sein. Die Erfahrung hat gezeigt, dass der Entladungspfad durch ein Produkt für antistatische Zwecke normalerweise einen elektrischen Widerstand von weniger als 1000 MΩ zu jedem Zeitpunkt seiner Lebensdauer aufweisen sollte. Ein Wert von 100 kΩ wird als Untergrenze für den Widerstand eines neuen Produkts angegeben. Um einen gewissen Schutz gegen gefährliche elektrische Schläge oder Entzündungen zu gewährleisten, wenn ein elektrisches Gerät bei Spannungen bis zu 250 V defekt wird. Unter bestimmten Bedingungen sollten sich die Benutzer jedoch bewusst sein, dass das Schuhwerk möglicherweise keinen ausreichenden Schutz bietet und dass zum Schutz des Benutzers stets zusätzliche Maßnahmen ergreifen werden sollten. Der elektrische Widerstand dieses Schuhtyps kann durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich verändert werden. Dieses Schuhwerk erfüllt seine vorgesehene Funktion nicht, wenn es unter feuchten Bedingungen getragen wird. Es muss daher sichergestellt werden, dass das Produkt seine vorgesehene Funktion der Ableitung elektrostatischer Ladungen erfüllen kann und während seiner gesamten Lebensdauer einen gewissen Schutz bietet. Es wird empfohlen, dass der Träger einen Innenraumtest auf elektrischen Widerstand durchführt und die Sohle regelmäßig und häufig trügt. Wird das Schuhwerk unter Bedingungen verwendet, bei denen die Sohlenmaterialien kontaminiert werden, sollten die Benutzer stets die elektrischen Eigenschaften des Schuhwerks überprüfen, bevor sie einen gefährlichen Bereich betreten. Wenn antistatische Schuhe verwendet werden, muss der Widerstand des Bodens so beschaffen sein, dass er den Schutz des Schuhs nicht aufhebt. Bei der Benutzung dürfen sich keine isolierenden Elemente zwischen der Innensohle des Schuhs und dem Fuß des Trägers befinden. Befindet sich eine Einlage zwischen der Innensohle und dem Fuß, muss die Kombination aus Schuh und Einlage auf ihre elektrischen Eigenschaften geprüft werden.

RUTSCHFESTIGKEIT. Bei der Auswahl von Schuhen sollte die Rutschfestigkeit eine wichtige Rolle spielen. In diesem Zusammenhang ist „Rutschfestigkeit“ ein spezifischer Begriff, der sich auf den Reibungskoeffizienten (CoF) zwischen dem Schuh und dem Boden bezieht. Die Rutschfestigkeit von Schuhen wurde unter Laborbedingungen getestet. Sicherheitsschuhe müssen auf einem keramischen Boden mit NaLS-Lösung getestet werden und können zusätzlich auf einem keramischen Boden mit Glycerin getestet werden und müssen die folgenden Anforderungen erfüllen:

Zustand	Reibungskoeffizient - CoF	
	Keramischer Boden mit NaLS-Lösung	Keramischer Boden mit Glycerin, Kategorie SR
Ferse rutscht nach vorne	≥0.31	≥0.19
Schlupf von vorne nach hinten	≥0.36	≥0.22

ABSCHLUSS-SOHLA. Wenn das Schuhwerk mit einer herausnehmbaren Einlegesohle geliefert wird, muss diese mit der mitgelieferten Einlegesohle verwendet werden, um alle zertifizierten Eigenschaften zu gewährleisten. Ein Wechsel der Reinigungssohle kann die Schutzkategorien verändern. Wenn die Einlegesohle ausgetauscht werden muss, muss dies mit der vom Schuh- oder Einlegesohlenhersteller gelieferten Originalreferenz geschehen.

REINIGUNG UND PFLEGE. Um eine längere Haltbarkeit zu gewährleisten, ist es wichtig, dass die Sicherheitsschuhe regelmäßig gereinigt und gepflegt werden. Es sollten keine ätzenden Reinigungsmittel verwendet werden. Wenn die Schuhe Feuchtigkeit ausgesetzt sind, sollten sie an einem kühlen, trockenen Ort auf natürliche Weise trocknen und nicht zwangsläufig getrocknet werden (z. B. am Kamin oder neben einer Wärmequelle), da dies das Material des Oberteils der Sicherheitsschuhe sowie die Klebstoffe angreift. Wenn die Einlegesohle nass ist, sollte sie aus dem Schuh genommen werden und an der Luft trocknen. Vermeiden Sie ein forciertes Trocknen, da dies den Verfall des Materials beschleunigt. Weist die Einlegesohle Anzeichen übermäßiger Abnutzung auf, sollte sie entfernt und durch eine andere ersetzt werden, um den Komfort des Trägers zu gewährleisten. Wenn Sie die Sicherheitsschuhe nicht tragen, empfehlen wir Ihnen, sie an einem trockenen, belüfteten Ort aufzubewahren, um eine längere Lebensdauer ohne vorzeitige Abnutzung der Innensohle, der Sohle und des Obermaterials zu gewährleisten. Lassen Sie die Schuhe nach jedem Gebrauch offen an einem luftigen Ort, fern von jeder Wärmequelle, trocknen. Bürsten Sie überschüssigen Staub und Schmutz ab. Glattes oder pigmentiertes Leder polieren Sie bei Bedarf mit einem handelsüblichen Produkt aus dem Supermarkt. Bei Wildleder reinigen Sie es mit einer steifen Bürste. Wie lange der Schuh hält, hängt vom Modell, den Umgebungsbedingungen, der Intensität der Nutzung, der Reinigung und Pflege sowie der Verschmutzung und dem natürlichen Abbau des Produkts ab. Wir empfehlen, die Sicherheitsschuhe abwechselnd mit zwei oder mehr Paar Schuhen zu benutzen, damit sie gut trocknen und luften können.

SAFETY FOOTWEAR

CHAUSSURES DE SÉCURITÉ

SICHERHEITSSCHUHE

SIKKERHEDSFODTØJ

CALZADO DE SEGURIDAD

TURVAJALKINE

CALZATURE DI SICUREZZA

VERNESKO

VEILIGHEIDSSCHOENEN

OBUWIE OCHRONNE

SÄKERHETSSKOR

EN ISO 20345:2022

Made in Europe

 **TECHNICAL INFORMATION.** This footwear has undergone an EU Type Examination in accordance with the requirements of harmonized European standards, as described in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council, of March 9, applicable to personal protective equipment. It is certified in accordance with EN 20345:2022.

STANDARDS. EN 20345:2022 - Specifications for safety footwear for professional use. This shoe is produced for an industrial environment for which it was designed, equipped with a toe cap, this shoe protects the user's toes against crushing impacts with a protection provided at 200 Joules and against compression under a load of 15 KN. EN 20347:2022 - Specifications for work footwear for professional use. This footwear is different from safety footwear in that they do not have toe caps against injuries caused by falling objects or crushing impacts.

MARKING. Each shoe is marked with the following information: Manufacturing date (year/quarter) - CE Mark – Protection category – Manufacturer's name and address – Product reference – Color – Size. Regarding the degree of protection, the footwear complies with all basic requirements, including the necessary safety device to protect the user's fingers against the risk of injuries caused by falling objects and accidents that may occur in an industrial environment. To know the degree of protection provided, consult the table below.

Requirements	Class I								Class II					
	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	SB	S4	S5	S5L
Safety Shoes	OB	O1	O2	O3	O3L	O3S	06	07	07L	07S	OB	O4	O5	O5L
Occupational Footwear														
Basic Footwear	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Closed heel		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Antistatic		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Energy absorption in the heel	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Water penetration and absorption (WPA)		*	*	*	*	*	*	*	*	*				
Waterproof (WR)			*	*	*	*	*	*	*	*				
Anti-perforation protection Metal insole			*				*				*			*
Anti-perforation protection 4.5mm non-metallic insole				*			*							
Anti-perforation protection 3mm non-metallic insole					*			*						
Embossed sole				*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

OTHER ADDITIONAL PROTECTION REQUIREMENTS

Requirements	Features
Full Footwear	C Partially conductive footwear
	H1 Resistance to hot environments, thermal insulation of the sole complex
	CI Resistance to cold environments, thermal insulation of the sole complex
	M Metatarsal protection
	NA Ankle protection
	SR Slip resistance on ceramic flooring with glycerine
Sole	HRO Contact heat resistance 300°C, 60s
	FO Oil resistance
	LG Relief on the sole for grip when using stairs

Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the workplace accident prevention programme. Experience has shown that, for antistatic purposes, the discharge path through a product should normally have an electrical resistance of less than 1000 MΩ at any time during its service life. A value of 100 KΩ is specified as the lower limit of a product's resistance when new. In order to guarantee some limited protection against dangerous electric shock or ignition should any electrical appliance become faulty when operating at voltages up to 250 V. However, under certain conditions, users should be aware that the footwear may provide inadequate protection and, in order to protect the user, additional measures should be taken at all times. The electrical resistance of this type of footwear can be significantly altered by bending, contamination or humidity. This footwear will not perform its intended function if worn in damp conditions. It is therefore necessary to ensure that the product is able to fulfil its designed function of dissipating electrostatic charges and also provide some protection throughout its useful life. It is recommended that the wearer carry out an indoor test for electrical resistance and wear it at regular and frequent intervals. If the footwear is used in conditions where the sole materials become contaminated, users should always check the electrical properties of the footwear before entering a hazardous area. Where antistatic footwear is in use, the resistance of the floor must be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. In use, no insulating elements should be inserted between the shoe's inner sole and the wearer's foot. If any insert is placed between the inner sole and the foot, the shoe/insert combination must be checked for its electrical properties.

SLIP RESISTANCE. When selecting footwear, slip resistance should be a priority. In this context, 'slip resistance' is a specific term that refers to the coefficient of friction (CoF) between the shoe and the floor. The slip resistance of footwear has been tested under laboratory conditions. Safety footwear is compulsorily tested on a ceramic floor with NaLS solution and can additionally be tested on a ceramic floor with glycerine and must fulfill the following requirements:

Condition	Coefficient of Friction - CoF	
	Ceramic floor with NaLS solution	Ceramic floor with glycerine, category SR
Heel sliding forwards	≥0.31	≥0.19
Slip from front to back	≥0.36	≥0.22

FINISHING INSOLE. Whenever the footwear is supplied with a removable insole, it must be used with the one supplied in order to guarantee all the properties that have been certified. Changing the cleaning insole can alter the protection categories. If the insole has to be replaced, it must be with the original reference provided by the shoe manufacturer or the insole manufacturer.

CLEANING AND MAINTENANCE. To ensure greater durability, it is important that safety footwear is regularly cleaned and cared for. Corrosive cleaning agents should not be used. Where footwear is subjected to damp conditions, it should dry naturally in a cool, dry place and not be subjected to forced drying (e.g. by the fireplace or next to a heat source), which deteriorates the material of the upper part of the safety footwear as well as the glues. If the insole is wet, it should be removed from the shoe and allowed to dry naturally. Avoid forced drying as this accelerates the deterioration of the material. If the insole shows signs of excessive wear, it should be removed and replaced with another to ensure the wearer's comfort. If you don't wear the safety shoes, we recommend storing them in a dry, ventilated place to ensure a longer service life without premature wear of the insole, sole and uppers. After each use, leave the shoes open to dry in an airy place away from any heat source. Brush off excess dust and dirt. If necessary, polish smooth or pigmented leather with a standard product you can find in a supermarket. For suede, clean with a stiff brush. How long the shoe lasts depends on the model, the environmental conditions, the intensity of use, cleaning and maintenance, as well as contamination and natural degradation of the product. We recommend alternating the use of safety footwear between two or more pairs of shoes so that they can dry and ventilate properly.

 **INFORMATIONS TECHNIQUES.** Cette chaussure a fait l'objet d'un examen UE de type conformément aux exigences des normes européennes harmonisées, telles que décrites dans le règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars applicable aux équipements de protection individuelle. Elles sont certifiées conformément à la norme EN 20345:2022.

NORMES. EN 20345:2022 - Spécifications pour les chaussures de sécurité à usage professionnel. Ces chaussures sont produites pour un environnement industriel pour lequel elles ont été conçues. Équipées d'un embout, ces chaussures protègent les orteils du porteur contre les impacts d'écrasement avec une protection fournie à 200 Joules et contre la compression sous une charge de 15 KN. EN 20347:2022 - Spécifications pour les chaussures de travail à usage professionnel. Ces chaussures diffèrent des chaussures de sécurité par le fait qu'elles n'ont pas d'embout contre les blessures causées par la chute d'objets ou les impacts d'écrasement.

MARQUAGE. Chaque chaussure porte les informations suivantes : date de fabrication (année/trimestre) - marque CE - catégorie de protection - nom et adresse du fabricant - référence du produit - couleur - pointure. En ce qui concerne le degré de protection, la chaussure répond à toutes les exigences de base, y compris le dispositif de sécurité nécessaire pour protéger les orteils du porteur contre les risques de blessures causées par la chute d'objets et les accidents pouvant survenir dans un environnement industriel. Pour connaître le degré de protection fourni, voir le tableau ci-dessous.

Exigences	Classe I										Classe II			
	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	SB	S4	S5	S5L
Chaussures de Sécurité	OB	O1	O2	O3	O3L	O3S	06	07	07L	07S	OB	O4	O5	O5L
Chaussures Professionnelles														
Chaussures de Base	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Talon Fermé		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Antistatique		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Absorption d'énergie dans le talon		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Pénétration et absorption de l'eau (WPA)		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Imperméabilité (MR)											*	*	*	*
Protection anti-perforation Semelle métallique											*			
Protection anti-perforation Semelle non métallique de 4,5 mm											*			
Protection anti-perforation Semelle non métallique de 3 mm											*			
Semelle gaufrée											*	*	*	*

AUTRES EXIGENCES SUPPLÉMENTAIRES EN MATIÈRE DE PROTECTION :

Exigences	Caractéristiques
Chaussures complètes	C Chaussure partiellement conductrice
	H1 Résistance aux environnements chauds, isolation thermique du complexe de la semelle
	CI Résistance aux environnements froids, isolation thermique du complexe de la semelle
	M Protection métatarsienne
	NA Protection de la cheville
	SR Résistance au glissement sur sol céramique avec glycérine
Semelle	HRO Résistance à la chaleur de contact 300°C, 60s
	FO Résistance à l'huile
	LG Relief sur la semelle pour l'adhérence dans les escaliers

LIMITE DE PROTECTION. Si l'un des symboles expliqués dans le tableau ci-dessus n'est pas marqué sur la chaussure, cela signifie que la chaussure n'est pas conforme aux risques associés. Le temps influence tous les matériaux, même les matières premières de qualité supérieure qui ont été utilisées. Un stockage de plus de deux ans n'est pas recommandé. En cas de stockage, si les conditions ne sont pas réunies, la durée de stockage recommandé peut être considérablement réduite. Les principales caractéristiques sont : la température, l'humidité de l'air et les changements dans les caractéristiques des matériaux. La durée de conservation dépend de la fréquence d'utilisation, du degré d'utilisation et de l'environnement d'utilisation.

CHAUSSES ANTISTATIQUES. Des chaussures antistatiques doivent être portées s'il est nécessaire de dissiper les charges électromagnétiques accumulées, en évitant le risque d'inflammation par des substances et des vapeurs inflammables, par exemple, et s'il existe un risque de choc électrique avec des appareils électriques ou des pièces sous tension qui n'a pas été complètement éliminé. Il convient toutefois de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre les chocs électriques, car elles ne font qu'empêcher une réaction entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, il est important de prendre des mesures supplémentaires pour éviter ce risque. Ces mesures, ainsi que les essais supplémentaires mentionnés ci-dessous, devraient faire partie intégrante du programme de prévention des accidents du travail. L'expérience a montré qu'à des fins antistatiques, le chemin de décharge à travers un produit devrait normalement avoir une résistance électrique inférieure à 1000 MΩ à tout moment de sa durée de vie. Une valeur de 100 KΩ est spécifiée comme limite inférieure de la résistance d'un produit neuf. Afin de garantir une protection limitée contre les chocs électriques ou l'inflammation en cas de défaillance d'un appareil électrique fonctionnant à des tensions allant jusqu'à 250 V, il est recommandé aux utilisateurs d'utiliser une protection contre les chocs électriques. Cependant, dans certaines conditions, les utilisateurs doivent être conscients que les chaussures peuvent fournir une protection inadéquate et que, pour protéger l'utilisateur, des mesures supplémentaires doivent être mises à tout moment. La résistance électrique de ce type de chaussures peut être altérée de manière significative par la flexion, la contamination ou l'humidité. Ces chaussures ne remplissent pas la fonction pour laquelle elles ont été conçues si elles sont portées dans des conditions humides. Il est donc nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir la fonction pour laquelle il a été conçu, à savoir la dissipation des charges électrostatiques, et de fournir une certaine protection tout au long de sa durée de vie utile. Il est recommandé au porteur d'effectuer un test de résistance électrique en intérieur et de porter la chaussure à intervalles réguliers et fréquents. Si les chaussures sont utilisées dans des conditions où les matériaux de la semelle sont contaminés, les utilisateurs doivent toujours vérifier les propriétés électriques des chaussures avant d'entrer dans une zone dangereuse. Lorsque des chaussures antistatiques sont utilisées, la résistance du sol doit être telle qu'elle n'annule pas la protection fournie par les chaussures. En cours d'utilisation, aucun élément isolant ne doit être inséré entre la semelle intérieure de la chaussure et le pied du porteur. Si un insert est placé entre la semelle intérieure et le pied, les propriétés électriques de la combinaison chaussure/insert doivent être vérifiées.

RÉSISTANCE AU GLISSEMENT. Lors du choix de chaussures, la résistance au glissement doit être une priorité. Dans ce contexte, la « résistance au glissement » est un terme spécifique qui fait référence au coefficient de frottement (CoF) entre la chaussure et le sol. La résistance au glissement des chaussures a été testée en laboratoire. Les chaussures de sécurité sont obligatoirement testées sur un sol en céramique avec une solution NaLS et peuvent également être testées sur un sol en céramique avec de la glycérine et doivent répondre aux exigences suivantes:

Condition	Coefficient de Frottement - CoF	
	Sol céramique avec solution NaLS	Sol céramique avec la glycérine, catégorie SR
Talon glissant vers l'avant	≥0.31	≥0.19
Glissement de l'avant vers l'arrière	≥0.36	≥0.22

SEMELLE DE FINITION. Lorsque la chaussure est fournie avec une semelle amovible, celle-ci doit être utilisée avec celle qui est fournie afin de garantir toutes les propriétés qui ont été certifiées. Le changement de la semelle de nettoyage peut modifier les catégories de protection. Si la semelle doit être remplacée, elle doit l'être avec la référence originale fournie par le fabricant de la chaussure ou le fabricant de la semelle.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN. Pour garantir une plus grande durabilité, il est important que les chaussures de sécurité soient régulièrement nettoyées et entretenues. Les produits de nettoyage corrosifs ne doivent pas être utilisés. Lorsque les chaussures sont soumises à des conditions humides, elles doivent sécher naturellement dans un endroit frais et sec et ne pas être soumises à un séchage forcé (par exemple près de la cheminée ou d'une source de chaleur), qui détériore le matériau de la partie supérieure de la chaussure de sécurité ainsi que les colles. Si la semelle intérieure est mouillée, il convient de la retirer de la chaussure et de la laisser sécher naturellement. Évitez la détérioration du matériau. Si la semelle intérieure montre des signes d'usure excessive, elle doit être retirée et remplacée par une autre pour assurer le confort de l'utilisateur. Si vous ne portez pas les chaussures de sécurité, nous vous recommandons de les stocker dans un endroit sec et ventillé afin de garantir une plus longue durée de vie sans usure prémature de la semelle intérieure, de la semelle et de l'empeigne. Après chaque utilisation, laissez sécher les chaussures ouvertes dans un endroit aéré et éloigné de toute source de chaleur. Brossez l'excès de poussière et de saleté. Si nécessaire, ciriez le cuir lisse ou pigmenté avec un produit standard que vous trouverez en supermarché. Pour le cuir, nettoyez avec une brosse dure. La durée de vie de la chaussure dépend du modèle, des conditions environnementales, de l'intensité de l'utilisation, des soins de nettoyage et d'entretien, ainsi que de la contamination et de la dégradation naturelle du produit. Nous recommandons d'alterner l'utilisation des chaussures de sécurité entre deux ou plusieurs paires de chaussures afin qu'elles puissent sécher et s'aérer correctement.

TEKNISK INFORMATION. Dette fodtøj har gennemgået en EU-typeprøvning i overensstemmelse med kravene i harmoniserede europæiske standarder, som beskrevet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425 af 9. marts, gældende for personlige værnemidler. Det er certificeret i overensstemmelse med EN 20345:2022.

STANDARDER. EN 20345:2022 - Specifikationer for sikkerhedsfodtøj til professionel brug. Denne sko er produceret til et industrielt miljø, som den er designet til, udstrakt med en tækappé, denne sko beskytter brugerens tær mod knusende stød med en beskyttelse ved 200 Joule og mod kompression under en belastning på 15 kN. EN 20345:2022 - Specifikationer for arbejdsfodtøj til professionel brug. Dette fodtøj adskiller sig fra sikkerhedsfodtøj ved, at det ikke har tækappé til beskyttelse mod skader forårsaget af faldende genstande eller knusning.

MÆRKING. Hver sko er mærket med følgende information: Fremstillingstid (år/kvartal) - CE-mærke - Beskyttelseskategori - Producentens navn og adresse - Produktnavn - Farve - Størrelse. Med hensyn til beskyttelsesgraden opfylder fodtøjet alle grundlæggende krav, herunder den nødvendige sikkerhedsanordning til at beskytte brugerens fingre mod risikoen for skader forårsaget af faldende genstande og ulykker, der kan opstå i et industrielt miljø. Se tabellen nedenfor for at finde ud af, hvilken grad af beskyttelse der er tale om.

Krav	Klasse I										Klasse II				
	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	SB	S4	S5	S5L	
Arbejdsfodtøj	OB	O1	O2	O3	O3L	O3S	06	07	07L	07S	OB	O4	O5	O5L	
Basisfodtøj	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Lukket hæl	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Antistatisk	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Energibesorbering i hælen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Vandindstrømning og -absorption (WPA)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Vandtæt (WR)															
Metalindlegsstål med antiperforationsbeskyttelse															
Antiperforeringsbeskyttelse 4,5 mm ikke-metallisk indersål															
Antiperforeringsbeskyttelse 3 mm ikke-metallisk indersål															
Præget sål															

ANDRE YDERLIGERE BESKYTTELSESKRÆV

Krav	Funktioner
Komplet fodtøj	C Delvis ledende fodtøj
	HEJ Modstandsdygtighed over for varme miljøer, termisk isolering af sålekompakset
	CI Modstandsdygtighed over for kolde miljøer, termisk isolering af sålekompakset
	M Metatarsal beskyttelse
	NA Ankelbeskyttelse
	SR Skridsikkerhed på keramiske gulve med glycerin
Sål	HRO Kontaktvarmemodstand 300°C, 60s
	FO Olioresistens
	LG Aflaftning på sålen for bedre greb på trapper

Sådanne foranstaltninger samt de yderligere tests, der er nævnt nedenfor, bør være en rutinemæssig del af programmet til forebyggelse af arbejdssulykker. Erfaring har vist, at afladningsvejen gennem et produkt til antistatiske formål normalt bør have en elektrisk modstand på mindst 1000 MΩ på ethvert tidspunkt i dets levetid. En værdi på 100 kΩ er angivet som den nederste grænse for et produktets modstand, når det er nyt. For at garantere en vis begrænsning ved beskyttelsen mod farligt elektrisk stød eller antændelse, hvis et elektrisk apparat bliver defekt, når det arbejder med spændinger på op til 250 V. Under visse forhold skal brugerne dog være opmærksomme på, at fodtøjet kan give udstyrskellig beskyttelse og for at beskytte brugeren skal det altid træffes yderligere foranstaltninger. Den elektriske modstand af denne type fodtøj kan ændres væsentligt ved bøjning, forurening eller fugt. Dette fodtøj vil ikke udføre den tilsvarende funktion, hvis det bæres under fugtige forhold. Det er derfor nødvendigt at sikre, at produktet er i stand til at opfylde sin tilsvarende funktion med at aflede elektrostatiske ladninger og også yde en vis beskyttelse i hele dets levetid. Det anbefales, at brugeren foretager en indendørs test af den elektriske modstand og bør fodtøjet med regelmæssige og hyppige intervalle. Hvis fodtøjet bruges under forhold, hvor sålmaterialerne bliver forurenede, bør brugeren altid kontrollere fodtøjets elektroniske egenskaber, inden de går ind i et farligt område. Hvor antistatisk fodtøj er i bruk, skal gulvens modstand være sådan, at det ikke går den beskyttelse, som fodtøjet giver, uskyldig. Ved bruk bør der ikke lægges isolerende elementer ind mellem skoens indersål og brugerens fod. Hvis der placeres et indlæg mellem indersålen og foden, skal kombinationen af sko og indlæg kontrolleres for sine elektroniske egenskaber.

SLIDBESTANDIGHED. Når du vælger fodtøj, bør skridsikkerhed være en prioritet. I denne sammenhæng er 'skridsikkerhed' et specifikt udtryk, der refererer til friktionskoefficienten (CoF) mellem skoen og gulvet. Fodtøjetets skridsikkerhed er blevet testet under laboratorieforhold. Sikkerhedsfodtøj er obligatorisk testet på et keramisk gulv med NaLS-oplosning og kan desuden testes på et keramisk gulv med glycerin og skal opfylde følgende krav:

Tilstand	Friktionskoefficient - CoF	
	Keramisk gulv med NaLS løsning	Keramisk gulv med glycerin, kategori SR
Hæl glider fremad	≥0,31	≥0,19
Skrid fra forreste til bageste del	≥0,36	≥0,22

AFSLUTTENDE INDERSÅL. Når fodtøjet leveres med en udtagelig indersål, skal det bruges sammen med den medfølgende for at garantere alle de egenskaber, der er certificeret. Hvis man skifter indlægssålen, kan det ændre beskyttelseskategorierne. Hvis indlægssålen skal udskiftes, skal det være med den originale anbefaling fra skoproducenten eller producenten af indlægssålen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE. For at sikre en stor holdbarhed er det vigtigt, at sikkerhedsfodtøjet regelmæssigt rengøres og plejes. Der må ikke anvendes østende rengøringsmidler. Hvis fodtøjet udsættes for fugt, skal det torre naturligt på et koldt, tørt sted og ikke udsættes for tvungen torring (for eksempel ved pejsem eller ved siden af en varmekilde), som forringør materialet i den øverste del af sikkerhedsfodtøjet samt limningerne. Hvis indersålen er våd, skal den tages ud af skoen og lades torre naturligt. Undgå tvungen torring, da dette fremskynder nedbrydningen af materialet. Hvis indersålen viser tegn på overdriven slid, skal den fjernes og udskiftes med en anden for at sikre brugerens komfort. Hvis du ikke bruger sikkerhedsstøvle, anbefaler vi at opbevare dem på et tørt, ventileret sted for at sikre en længere levetid uden for tidligt slid på indersålen, så og overdel.

Efter hver brug skal du lade skoene stå åbne til torre på et luftigt sted væk fra enhver varmekilde. Børst overskydende støv og snavs af. Polér eventuelt glat eller pigmenteret læder med et standardprodukt, du kan finde i et supermarked. For ruskind rengøres med en stiv børste. Hvor længe skoene holder afhænger af modellen, miljøforholdene, brugsintensiteten, rengøring og vedligeholdelse samt forurening og naturlig nedbrydning af produktet. Vi anbefaler at skifte brug af sikkerhedsfodtøj mellem to eller flere par sko, så de kan tørre og ventilere ordentligt.

INFORMACIÓN TÉCNICA. Este calzado ha sido sometido a un Examen UE de Tipo de conformidad con los requisitos de las normas europeas armonizadas, tal y como se describe en el Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo, aplicable a los equipos de protección individual. Esta certificado según EN 20345:2022.

NORMAS. ES 20345:2022 - Especificaciones sobre el calzado de seguridad de uso profesional. Este calzado se diseña y fabricó para un entorno industrial. Equipado con una puntera, este calzado protege los dedos del pie del usuario de impactos aplastantes de 200 julios y contra la compresión por cargas de 15 kN. ES 20345:2022 - Especificaciones sobre el calzado de trabajo de uso profesional. Este calzado se diferencia del calzado de seguridad en que no cuenta con púnteras de protección contra caída de objetos o impactos aplastantes.

MARCAJE. Cada zapato está marcado con la siguiente información: Fecha de fabricación (año/trimestre) – Marcado CE – Categoría de protección – Nombre y dirección del fabricante – Referencia del producto – Color – Talla. En cuanto al grado de protección, el calzado cumple con todos los requisitos básicos, incluido el dispositivo de seguridad necesario para proteger los dedos del usuario ante el riesgo de lesiones provocadas por caída de objetos y accidentes que pueden producirse en un entorno industrial. Para conocer el grado de protección brindado consulte la siguiente tabla.

Requisitos	Clase I										Clase II				
	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	SB	S4	S5	S5L	
Zapatos de seguridad	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	SB	S4	S5	S5L	
Calzado de trabajo	OB	O1	O2	O3	O3L	O3S	OB	O4	O5	O5L					
Basisfodtøj	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Lukket hæl	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Antistatisk	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Energibesorbering i hælen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Vandindstrømning og -absorption (WPA)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Vandtæt (WR)															
Metalindlegsstål med antiperforationsbeskyttelse															
Antiperforeringsbeskyttelse 4,5 mm ikke-metallisk indersål															
Antiperforeringsbeskyttelse 3 mm ikke-metallisk indersål															
Præget sål															

OTROS REQUISITOS DE PROTECCIÓN ADICIONALES

Requisitos	Características	
	C	Calzado parcialmente conductor
Calzado completo	H1	Resistencia a ambientes cálidos, aislamiento térmico del complejo de la suela.
	CI	Resistencia a ambientes fríos, aislamiento térmico del complejo de la suela.
	M	Protección del metatarso
	NA	Protección de tobillo
	SR	Resistencia a resbalones en pisos cerámicos con glicerina
	HRO	Resistencia al calor de contacto 300°C, 60s
Suela	FO	Resistencia al aceite
	LG	Relieve en la suela para agarrar al usar escaleras

LÍMITE DE PROTECCIÓN. Si el calzado no cuenta con el marcaje de uno de los símbolos explicados en la tabla anterior significa que dicho calzado no está en cumplimiento con los riesgos respectivos asociados. El transcurso del tiempo afecta a todos los materiales, incluida la materia prima de máxima calidad que se utilizó. No se recomienda almacenarlo durante más de dos años. En caso de almacenamiento, si las condiciones no son las adecuadas, el tiempo de almacenamiento recomendado puede reducirse considerablemente. Las principales características son: temperatura; humedad del aire y cambios en las características de los materiales. La vida útil depende de la frecuencia de uso, el grado de uso y el entorno de uso.

CALZADO ANTIESTÁTICO. Debe usarse calzado antiestática en caso de ser necesario disparar cargas electromagnéticas acumuladas para, por ejemplo, evitar riesgos de descarga eléctrica a equipos electrónicos o partes energizadas que no se han eliminado completamente. Sin embargo, cabe señalar que el calzado antiestático no puede garantizar una protección adecuada contra descargas eléctricas, ya que solo introduce una resistencia entre el pie y el suelo. Si no se ha eliminado por completo el riesgo de descarga eléctrica, es importante tomar medidas adicionales para evitarlo. Estas medidas, así como las pruebas adicionales que se mencionan a continuación, deberían formar parte rutinaria del programa de prevención de accidentes en el trabajo. La experiencia ha demostrado que, para fines antiestáticos, la trayectoria de descarga a través de un producto normalmente debe tener una resistencia eléctrica de menos de 1000 MO en cualquier momento durante su vida útil. Se especifica un valor de 100 kΩ como el límite inferior de la resistencia de un producto cuando es nuevo. Para garantizar protección limitada contra descargas eléctricas o igniciones peligrosas en caso de que cualquier equipo eléctrico tenga una falla al operar a voltajes de hasta 250 V. Sin embargo, en ciertas condiciones, los usuarios deben tener en cuenta que el calzado podría proporcionar protección inadecuada y, para protegerse, deben tomarse medidas adicionales en todo momento. La resistencia eléctrica de este tipo de calzado puede verse alterada significativamente por la flexión, la contaminación o la humedad. Éste calzado no cumplirá su función prevista si se usa en condiciones de humedad. Por lo tanto, es necesario garantizar que el producto sea capaz de cumplir su función diseñada de disparar cargas electrostáticas y también proporcionar cierta protección durante su vida útil. Se recomienda que el usuario realice una prueba de resistencia eléctrica en interiores y utilice la protección de forma regular y frecuente. Si el calzado se utiliza en condiciones en las que los materiales de la suela se contamina, los usuarios siempre deben comprobar las propiedades eléctricas del calzado antes de ingresar a un área peligrosa. Cuando se utilice calzado antiestático, la resistencia del suelo deberá ser tal que no invalide la protección proporcionada por el calzado. Durante su uso no se deben introducir elementos aislantes entre la suela interior del zapato y el pie del usuario. Si se coloca algún inserto dentro de la suela interior y el pie, se deben comprobar las propiedades eléctricas de la combinación zapato/inserto.

RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO. A la hora de seleccionar el calzado, la resistencia al deslizamiento debe ser una prioridad. En este contexto, "resistencia al deslizamiento" es un término específico que se refiere al coeficiente de fricción (CoF) entre el zapato y el suelo. La resistencia al deslizamiento del calzado ha sido probada en condiciones de laboratorio. El calzado de seguridad se prueba obligatoriamente sobre suelo cerámico con solución de NaLS y adicionalmente se puede probar sobre suelo cerámico con glicerina y debe cumplir los siguientes requisitos:

Condición	Coeficiente de fricción - CoF	
	Piso cerámico con solución de NaLS	Piso cerámico con glicerina, categoría SR
Talón deslizándose hacia adelante	≥0,31	≥0,19
Deslizarse de adelante hacia atrás	≥0,36	≥0,22

ACABADO DE SUELAS. Cuando el calzado se proporciona con una suela removible, debe usarse con una que se suministre para garantizar que todas las propiedades están certificadas. Cambiar la suela de limpieza puede alterar las categorías de protección. Si la suela debe reemplazarse, debe ser con la referencia original proporcionada por el fabricante del calzado o de la suela.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO. Para garantizar mayor durabilidad, es importante que el calzado de seguridad se limpie y cuide regularmente. No se deben utilizar agentes de limpieza corrosivos. Cuando el calzado esté expuesto a condiciones de humedad, deberá secarse de forma natural en un lugar fresco y seco y no someterlo a un secado forzado (por ejemplo, junto a la chimenea o junto a una fuente de calor), lo que deteriora el material de la parte superior del calzado de seguridad, así como los pegamentos. Si la plantilla está mojada, debe retirarse del zapato y dejarse secar naturalmente. Evite el secado forzado ya que esto acelera el deterioro del material. Si la plantilla muestra signos de desgaste excesivo, se debe retirar y reemplazar por otra para garantizar la comodidad del usuario. Si no utiliza el calzado de seguridad, le recomendamos guardarlos en un lugar seco y ventilado para garantizar una mayor vida útil sin un desgaste prematuro de la plantilla, la suela y la parte superior.

Después de cada uso, deje los zapatos abiertos para que se sequen en un lugar aireado y lejos de cualquier fuente de calor. Cepille el exceso de polvo y suciedad. De ser necesario, pulsa la piel suave o pigmentada con un producto estándar que encuentre en el supermercado. Limpie la gamuza con una brocha rígida. La duración del calzado depende del modelo, de las condiciones ambientales, de la intensidad de uso, de la limpieza y mantenimiento, así como de la contaminación y degradación natural del producto. Recomendamos alternar el uso del calzado de seguridad entre dos o más pares de zapatos para que estos puedan secarse y ventilarse adecuadamente.

TEKNISET TIEDOT. Näille jalkineille on tehty EU-tyyppitarkastus harmonisoitujen eurooppalaisten standardien vaatimusten mukaisesti, kuten kuvattuna Euroopan parlamentin ja neuvoston 9. maaliskuuta annetussa asetuksessa (EU) 2016/425, jota sovelletaan henkilösuojaimiin. Sertifioitu standardin EN 20345:2022 mukaisesti.

STANDARDIT. EN 20345:2022 - Ammatikäytöön tarkoitettujen turvajalkineiden tekniset tiedot. Tämä kenkä on valmistettu teollisuusympäristöön, jota varten se on suunniteltu, varustettu varvassuojailla, tämä kenkä suojaa käyttäjän vapaita murskauskuksia ja puristumiselta 15 KN:n kuormituksesta. EN 20347:2022 - ammatikäytöön tarkoitettujen työjalkineen vaatimukset. Nämä jalkineet erovat turvajalkineista siinä, että niissä ei ole varvassuojaa putoavien esineiden tai puristuskujuen aiheuttamia vammoja vastaan.

MERKKEJÄ. Jokaisenkenkään on merkity seuraavat tiedot: Valmistuspäivämääri (vuosi/neljännesvuosi) - CE-merkintä – Suojausluokka – Valmistajan nimi jaosoite - Tuoteviite – Väri – Koko. Suojaustason osalta jalkine täytyy kaikki perusvaatimukset. Siinä on myös turvaomaisuuudet, joita tarvitaan suojaamaan käyttäjän vapaita teollisessa ympäristössä mahdollisista putoavien esineiden ja onnettomuuksien aiheuttamista vammautumisriskieltä. Voit katsoa tuotteen suojaustason alla olevasta taulukosta.

Vaatimukset	Luokka I										Luokka II				
	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	SB	S4	S5	S5L	
Työjalkineet	OB	O1	O2	O3	O3L	O3S	06	07	07L	07S	OB	O4	O5	O5L	
Perusjalkineet	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Suljettu kantapää	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Antistatitivit	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Kannan irtskunvaimennus	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Vetähyllykyys ja vaimennus (WPA)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Vedenpitävyys (WR)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Läpäisen estosuojaus Metallisipäöhä	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Läpäisen estosuojaus 4,5 mm:n ei-metallinen sisäpöhja	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Läpäisen estosuojaus 3 mm:n ei-metallinen sisäpöhja	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Kohokuvioitu pohja	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	

MUUT LISÄSUOJAUSVAATIMUKSET

Vaatimukset	Ominaisuudet
Täysin suojaavat jalkineet	C Osittain johtavat jalkineet
	H1 Kuumenti ympäristöjen kestävyyss, pohjakompleksiin lämmönheristy
	Cl Kylmien ympäristöjen kestävyyss, pohjakompleksiin lämmönheristy
	M Jalkapöydän suoja
	NA Niilksasuoja
Pohja	SR Luistamattomuus keraamisilla lattoilla, glyserini
	HRO Lämmitkeästys 300 °C, 60 s
	FO Olympkestävys
	LG Ulkopohjan kuviointi pitää varten käytettäessä portailta

tuotteen läpi kulkevan purkausreitin sähköisen resistanssin tulisi normaalista olle alle 1000 MΩ minä tahansa käytöön alkaan. Uuden tuotteen vastukseen alhaisimmaksi arvoksi on määritetty 100 kΩ. Tarkoituksena on taata rajoitettu suoja vaarallisia sähköiskuja tai sähkölaitteiden aiheuttamien tulenalojen aineiden ja hörystyksen sytytysvaaran poislukemiseksi, tai kun sähkölaitteiden tai jänneitten osien aiheuttama sähköiskuvaara ei ole täysin poissuljettu. On kuitenkin huomattava, että antistatitiset jalkineet elävät pysty tekamaan riittävässä suojaa sähköiskuilla, koska ne muodostavat vastukseen aina aastaan jalani ja maan välini. Jos sähköiskuvaara ei ole täysin poistettu, lisätöimenpiteet tämänkin niskin välittämisestä ovat tärkeitä. Tällaisen toimenpiteiden ja seuraavassa mainitun testien tulue olla kiinteä osa työpölkien onnettomuuksien ennataanhelyksyjä. Kokemus on osoittanut, että antistatistiset systeemistä ongelmat eivät välttämättä poisteta kokonaan. Valtion tietoaineisto on kuitenkin huomattava, että tietysti olisuojaissa tällaisissa tuloksissa on aiheutettava syytä, sillä sähköiskuvaara ei ole täysin poistettu. Antistatitiset jalkineita tullee aina tarkistaa jalkineiden sähköiset ominaisuudet ennen vaara-alueelle menemistä. Antistatistiset jalkineita käytetessä lattian vastuksen oltava sellainen, ettei se mitato jalkineen antamaa suojaaa. Jalkineita käytettäessä kengän sisäpöhja ja käytäjän jalan väliässä ei saa olla eristävä osia. Jos kengän sisäpöhjan ja jalan valin asetetaan itropohjallinen, kengän ja itropohjallisen yhdistelmän sähköiset ominaisuudet on tarkistettava.

LUISTAMATTOMUUS. Luistamattomuus tullee asettaa etusijalle valittaessa jalkineita. Tässä yhteydessä termi "luistamattomuus" viittaa kengän ja lattian väliseen kitkakertoimeen (CoF). Jalkineiden liukastuminenkestävyyss on testattu laboratorio-oloissa. Turvajalkineen täytyy määräysten mukaisesti testata keramiikalla ja glyserinillä, ja niiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

Olosuhteet	Kitkakerroin - CoF	
	Keraaminen lattia ja NaLS-luosis	Keraaminen lattia ja glyserini, luosis SR
Kantepää luukku eteenpäin	≥0.31	≥0.19
Liukuu edestä taakse	≥0.36	≥0.22

SISÄPOHJALLINEN. Kun jalkineissa on mukana irrotettava sisäpöhjallinen, on käytettävä toimitettua pohjallista, jotta kaikki sertifoidut ominaisuudet toimivat oikein. Jos sisäpöhjallinen valhdetaan, suojausluokat voivat muuttua. Jos sisäpöhjallinen täytyy vaihtaa, on käytettävä kenkävalmisteja tai sisäpöhjallisen valmistajan ilmoittamaa alkuperäistä vahitetta.

PUHDISTUS JA HUOLTO. Kestävyyden lisäämiseksi on tärkeää, että turvajalkineet puhdistetaan ja hoidetaan säännöllisesti. Syövittävää puhdistusaineita ei saa käyttää. Kun jalkineet altistuvat kostelle olosuhteille, niiden on annettava kuivua itskeen virelässä ja kuivuutta paikassa. Jalkineita ei saa kuivata keinotekoisesti (esimerkiksi takan edessä tai lämmönlähteen vieressä), koska se heikentää turvajalkineiden yläosan materiaalia ja liimaan. Jos pohjallinen on märkä, se tulee poistaa kengasta ja antaa kuivua luonnonvoiteella. Valtiakakkoon, sileästi, siihen sijoitetaan ja se tulee kuivumaan ilman puristusta. Jos pohjallinen on märkä, se tulee kuivumaan ilman puristusta. Jotta jalkineet käytetään jälkeen auki kuivumaan ilman lämmönlähteistä. Harjaan pois yliääräinen pöly ja lika. Tarvittaessa kihlota sileää tai pigmentoitu nahka tavallisella tuotteella, jonka löydät supermarketista. Mokkahanja tulee puhdistaa kovalta harjalla. Kengän käytöllä nippui mallista, ympäristöolosuhteesta, käytön intensiteestä, puhdistuksesta ja huolosta sekä tuotteen saatamisesta ja luonollisesta hajoamisesta. Suosittelemme turvajalkineiden käytötä vuorotellen kahden tai useamman kenkäparin välistä, jotta ne voivat kuivua ja tuuleltaan kunnolla.

INFORMAZIONI TECNICHE. Questa calzatura è stata sottoposta a un esame di tipo UE in conformità ai requisiti delle norme europee armonizzate, come descritto nel regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo, applicabile ai dispositivi di protezione individuale. È certificato secondo la norma EN 20345:2022.

STANDARD. EN 20345:2022 - Specifiche per calzature di sicurezza per uso professionale. Questa calzatura è realizzata per l'ambiente industriale per il quale è stata progettata, dotata di puntali, questa calzatura protegge le dita dei piedi dell'utilizzatore da impatti di schiacciamento con una protezione fornita a 200 Joule e contro la compressione sotto un carico di 15 KN. EN 20347:2022 - Specifiche per calzature da lavoro ad uso professionale. Queste calzature si differenziano dalle calzature di sicurezza in quanto non hanno puntali protettivi contro le lesioni causate dalla caduta di oggetti o da impatti di schiacciamento.

MARCATURA. Ogni scarpa è contrassegnata con le seguenti informazioni: Data di fabbricazione (anno/trimestre) - Marchio CE - Categorie di protezione - Nome e indirizzo del produttore - Riferimento del prodotto - Colore - Taglia. Per quanto riguarda il grado di protezione, la calzatura rispetta tutti i requisiti di base, incluso il dispositivo di sicurezza necessario per proteggere le dita dell'utente da rischi di lesioni provocate da oggetti in caduta e i possibili incidenti in ambiente industriale. Per conoscere il grado di protezione fornito, consultare la tabella sottostante.

Requisiti	Classe I										Classe II				
	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	SB	S4	S5	S5L	
Scarpe antinfortunistiche	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	OB	O4	O5	O5L	
Calzature da lavoro	OB	O1	O2	O3	O3L	O3S	OB	07	07L	07S	OB	O4	O5	O5L	
Calzature di base	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Tacco chiuso	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Antistatico	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Assorbimento di energia nel tallone	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Penetrazione e assorbimento dell'acqua (WPA)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Impermeabile (WR)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Suola di protezione antiperforamento in metallo	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Suola di protezione antiperforamento non in metallo da 4,5 mm	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Suola di protezione antiperforamento non in metallo da 3 mm	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Suola in rilievo	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	

ALTRI REQUISITI DI PROTEZIONE AGGIUNTIVI

Requisiti	Caratteristiche	
	C	Calzature parzialmente conduttrive
Calzature integrali	H1	Resistenza agli ambienti caldi, isolamento termico del complesso della suola
	CI	Resistenza agli ambienti freddi, isolamento termico del complesso della suola
	M	Protezione metatarsale
	NA	Protezione della caviglia
	SR	Resistenza allo scivolamento su pavimenti in ceramica con glicerina
Suola	HRO	Resistenza al calore da contatto 300°C, 60 s
	FO	Resistenza all'olio
	LG	Rilievo sulla suola per una presa migliore quando si utilizzano le scale

aggiuntive per evitarlo. Tali misure, insieme ai test aggiuntivi menzionati di seguito, dovrebbero costituire una parte integrante del programma di prevenzione degli infurti sul lavoro. L'esperienza dimostra che, per scopi antistatici, il percorso di scarica attraverso un prodotto dovrebbe normalmente avere una resistenza elettrica inferiore a 1000 MΩ in qualsiasi momento della sua vita utile. Il valore di 100 kΩ è specificato come limite inferiore della resistenza di un prodotto nuovo. Per garantire una protezione limitata contro scosse elettriche pericolose o accensioni nel caso in cui un apparecchio elettrico dovesse guastarsi durante il funzionamento a tensioni fino a 250 V, Tuttavia, in determinate condizioni, gli utenti devono essere consapevoli che le calzature potrebbero fornire una protezione inadeguata e, per proteggere l'utente, devono essere sempre adottate misure aggiuntive. La resistenza elettrica di questo tipo di calzature può essere notevolmente alterata dai piegamenti, contaminazione o umidità. Questa calzatura non svolgerà la sua funzione originaria se indossata in condizioni di umidità. È quindi necessario garantire che il prodotto sia in grado di svolgere la funzione per cui è stato progettato, ovvero dissipare le cariche elettrostatiche e fornire anche una certa protezione per tutta la sua vita utile. Si consiglia all'utilizzatore di effettuare un test al coperto per la resistenza elettrica e di indossare il prodotto a intervalli regolari e frequenti. Se le calzature vengono utilizzate in condizioni in cui i materiali della suola risultano contaminati, gli utenti devono sempre controllare le proprietà elettriche delle calzature prima di entrare in un'area pericolosa. Quando si utilizzano calzature antistatiche, la resistenza del pavimento deve essere tale da non invalidare la protezione offerta dalla calzatura. Durante l'uso, non devono essere inseriti elementi isolanti tra la soletta interna della scarpa e il piede di chi la indossa. Se tra la soletta e il piede viene inserito un inserto, è necessario controllare le proprietà elettriche della combinazione scarpa/inserto.

RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO. Nella scelta delle calzature, la resistenza allo scivolamento dovrebbe essere una priorità. In questo contesto, "resistenza allo scivolamento" è un termine specifico che si riferisce al coefficiente di attrito (CoF) tra la scarpa e il pavimento. La resistenza alla scivolamento delle calzature è stata testata in condizioni di laboratorio. Le calzature di sicurezza vengono obbligatoriamente testate su un pavimento in ceramica con soluzione di NaLS e possono essere ulteriormente testate su un pavimento in ceramica con glicerina e devono soddisfare i seguenti requisiti:

Condizione	Coefficiente di attrito - CoF	
	Pavimento in ceramica con soluzione NaLS	Pavimento in ceramica con glicerina, categoria SR
Scivolamento del tallone in avanti	≥0.31	≥0.19
Scivolamento da fronte a retro	≥0.36	≥0.22

Nessuna calzatura può garantire una sicurezza totale in condizioni particolarmente difficili, come in caso di versamenti di olio da cucina o minerale. In tali condizioni, le calzature antiscivolo possono solo ridurre il rischio. Spesso l'unica soluzione in tali circostanze è quella di prevenire la contaminazione in primo luogo o di ripulire immediatamente il versamento. Le calzature speciali dotate di punte, borchie metalliche o simili, progettate per migliorare le prestazioni su terreni morbidi (sabbia, fango, bosco, ecc.) sono contrassegnate con 'O'. Il simbolo 'O' indica che la calzatura non è stata sottoposta a test di resistenza allo scivolamento.

SOTTOPIEDE DI FINIMENTO. Qualora la calzatura sia dotata di soletta estraiabile, è obbligatorio utilizzarla con quella in dotazione, per garantire tutte le proprietà certificate. La sostituzione della soletta rimovibile per la pulizia può alterare le categorie di protezione. Se è necessario sostituirla, questa deve essere sostituita con quella originale fornita dal produttore della scarpa o dal produttore della soletta.

PULIZIA E MANUTENZIONE. Per garantire una maggiore durata, è importante che le calzature di sicurezza vengano pulite e curate regolarmente. Non si devono usare detergenti corrosivi. Se le calzature sono esposte a condizioni di umidità, devono essere asciugate naturalmente in un luogo fresco e asciutto e non sottoposte ad asciugatrici forzata (ad esempio vicino al camino o a una fonte di calore), poiché ciò deteriora il materiale della parte superiore delle calzature di sicurezza e le colle. Se la soletta è bagnata, è opportuno rimuoverla dalla scarpa e lasciarla asciugare naturalmente. Evitare l'asciugatrici forzata perché accelererà il deterioramento del materiale. Se la soletta mostra segni di usura eccessiva, è opportuno rimuoverla e sostituirla con un'altra per garantire il comfort di chi la indossa. Se non si indossano le scarpe antinfortunistiche, si consiglia di conservarle in un luogo asciutto e ventilato per garantire una maggiore durata senza l'usura prematura della soletta, della suola e della tomaia.

Dopo ogni utilizzo, lasciare asciugare le scarpe aperte in un luogo ventilato e lontano da qualsiasi fonte di calore. Spazzolare via la polvere e lo sporco in eccesso. Se necessario, lucidare la pelle liscia o pigmentata con un prodotto standard reperibile al supermercato. Per la pelle scamosciata, pulire con una spazzola rigida. La durata della scarpa dipende dal modello, dalle condizioni ambientali, dall'intensità dell'uso, dalla pulizia e dalla manutenzione, nonché dalla contaminazione e dal degrado naturale del prodotto. Si consiglia di alternare l'uso delle calzature di sicurezza tra due o più paia di scarpe, in modo che possano asciugarsi e ventilarsi correttamente.

TEKNISK INFORMASJON. Dette fottøyet har gjennomgått en EU-typeprøving i samsvar med kravene i harmoniserte europeiske standarder, som beskrevet i EU-parlamentets og rådets forordning (EU) 2016/425 av 9. mars, som gjelder personlig verneutstyr. Den er sertifisert i henhold til EN 20345:2022.

STANDARDER. EN 20345:2022 - Spesifikasjoner for vernefottøy for profesjonell bruk. Denne skoen er produsert for et industrielt miljø der den er designet for, utstyrt med et tåhette, denne skoen beskytter brukeren tær mot klemstet med en beskyttelse gitt ved 200 Joule og mot kompresjon under en belastning på 15 KN. EN 20347:2022 - Spesifikasjoner for arbeidsfottøy for profesjonell bruk. Dette fottøyet skiller seg fra verneskogen ved at det ikke er utstyrt med tåhette som beskytter mot skade fra fallende gjenstander eller klemsskader.

MERKING. Hver sko er merket med følgende informasjon: Produsjonsdato (år/kvartal) – CE-merke – Beskyttelseskategori – Produsentens navn og adresse – Produktreferanse – Farge – Størrelse. Når det gjelder beskyttelsesgrad, oppfyller fottøyet alle grunnleggende krav, inkludert den nødvendige sikkerhetsnivået for å beskytte brukeren mot skader fra fallende gjenstander og ulykker som kan oppstå i et industrielt miljø. For å vite graden av beskyttelse som tilbys, se tabellen nedenfor.

Krav	Klasse I								Klasse II					
	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	SB	S4	S5	S5L
Vernesko	OB	O1	O2	O3	O3L	O3S	06	07	07L	07S	OB	O4	O5	O5L
Yrkesspesialert fottøy														
Enkelt fottøy	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Lukket hæl	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Antistatisk	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Energibasorbering i hælen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Vannpenetrering og absorpsjon (WPA)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*				
Vannrett (WR)														
Innersåle i metall som beskytter mot perforering														
4,5 mm ikke-metallisk, innersåle som beskytter mot perforering														
3 mm ikke-metallisk innersåle som beskytter mot perforering														
Preget såle														

ANDRE YTTERLIGERE BESKYTTELLESKRAV

Krav	Egenskaper
Komplett fottøy	C Delvis ledende fottøy
	H1 Motstand mot varme omgivelser, termisk isolasjon av sålekromplet
	CI Motstand mot kalde omgivelser, termisk isolasjon av sålekromplet
	M Metatarsal beskyttelse
	NA Anklesikkerhet
Såle	SR Sklisikkert på keramisk gulv med glycerin
	HRO Varmebestandighet ved kontakt 300 °C, 60 s
	FO Oljemotstand
	LG Avlastning på sålen for bedre grep i trapper

BESKYTTELSESGRENSE. Hvis fottøyet ikke er merket med et av symbolene som er forklart i følgende tabel, betyr det at fottøyet ikke er i samsvar med de respektive risikoene som er forbundet med det. Tid påvirker alle materialer, selv de beste vårennene som blir bruk. Lagring i mer enn 10 år kan anbefales ikke. Ved lagring, dersom forholdene ikke er hensiktsmessige, kan anbefalt lagringstid reduseres betraktelig. Hovedegenskapene er: temperatur; luftfuktighet og endringer i materialeenes egenskaper. Holdbarheten avhenger av bruksfrekvensen, bruksgraden og bruksmiljøet.

ANTISTATISK FOTØY. Antistatisk fottøy bør brukes hvis det er nødvendig for å spre akkumulerte elektromagnetiske ladninger, unngå fare for antennene av for eksempel brennbare stoffer og damper, og hvis det er fare for elektrisk stat på elektriske apparater eller strømførende deler som ikke er fullstendig eliminert. Det skal imidlertid bemerkes at antistatisk fottøy ikke kan garantere tilstrekkelig beskyttelse mot elektrisk stat, da det kun introduserer en motstand mellom foten og underlaget. Hvis risikoen for elektrisk stat ikke er fullstendig eliminert, er ytterligere tiltak for å unngå denne risikoen viktig. Slike tiltak, samt tilleggstestene nevnt nedenfor, bør være en rutinemessig del av arbeidslykkesførebyggingsprogrammet. Erfaring har vist at utladningsveien gjennom et produkt normalt bør ha en elektrisk motstand på minst innen 1000 MΩ når som helst i løpet av produktets levetid, av hensyn til antistatisk formål. En verdipunkt på 100 kΩ er spesielt sett som nedre grense for et produkt motstand når det er nyt. For å kunne garantere en begrenset beskyttelse mot farlige elektriske stat eller antennering dersom det oppstår en feil i et elektrisk apparat som opererer med en spennin på opp til 250 V. Brukere bør imidlertid være klar over at under visse forhold kan dette ikke gi tilstrekkelig beskyttelse og at ekstra tiltak bør gjennomføres for å beskytte brukeren til enhver tid. Den elektriske motstanden til denne typen fottøy kan endres betydelig ved boyning, forurensning eller fuktighet. Dette fottøyet vil ikke utføre den tiltakte funksjonen hvis det brukes under fugtige forhold. Det er derfor nødvendig å sikre at produktet er stående til å oppfylle sin utformede funksjon for å spre elektrostatiske ladninger og også gi en viss beskyttelse gjennom hele levetiden. Det anbefales at brukeren oppretter en egen test for elektrisk motstand og benytter denne testen hyppig og med jevne mellomrom. Hvis fottøyet brukes under forhold der sålematerialene blir forurenset, bør brukeren alltid sjekke de elektriske egenskapene til fottøyet før det går inn i et farlig område. Der antistatisk fottøy er i bruk, skal motstanden til gulvet være slik at det ikke ulydiggjør beskyttelsen som fottøyet gir. Ved bruk bør ingen isolerende elementer legges inn mellom innersålen i fottøyet og foten til brukeren. Dersom innlegg benyttes mellom innersålen og foten, bør de elektriske egenskapene til kombinasjonen av fottøy og innlegg kontrolleres.

SKLISIKKERHET. Når du velger fottøy, bør sklisikkerten være en prioritet. I denne sammenhengen er "sklisikkerten" et spesielt begrep som refererer til friksjonskoeffisienten (CoF) mellom skoen og underlaget. Sklisikkerten til fottøy er testet under laboratoriorhøvd. Verneskogen er obligatorisk testet på et keramisk gulv med NaLS-løsning og kan i tillegg testes på et keramisk gulv med glycerin, og må oppfylle følgende krav:

Betingelse	Friksjonskoeffisient - CoF	
	Keramisk gulv med NaLS-løsning	Keramisk gulv med glycerin, kategori SR
Hælen blir forover	≥0.31	≥0.19
Slip fra foran til bak	≥0.36	≥0.22

UTSLITT INNERSÅLE. Når fottøyet leveres med uttakbar innersåle, må det brukes med det som følger med for å garantere alle egenskapene som er sertifisert. Hvis du bytter rengjøringssåle, kan det endre beskyttelseskategoriene. Hvis innersålen må skiftes ut, må det skje med den originale referansen fra skoprodusenten eller produsenten av innersålen.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD. For å sikre større holdbarhet er det viktig at vernefottøy rengjøres og vedlikeholdes jevnlig. Etterside rengjøringsmidler skal ikke brukes. Hvis fottøyet utsættes for fugtige forhold, bør det ta uttak med et kjølje og tørst sted og ikke utsættes for tvangstørking (f.eks. ved peisen eller ved siden av en varmekilde), noe som ødelegger materialet i overdelene av verneskoen og limet. Hvis innleggsåsen er våt, bør den tas ut av skoen og få tørke naturlig. Unngå tvangstørking da dette økserer forringelsen av materialet. Hvis innersålen viser tegn på overdriven slitasje, bør den tas ut og erstattes med en ny for å sikre brukerens komfort. Hvis du ikke bruker verneskogen, anbefaler vi å oppbevare dem på et tørt, ventilet sted for å sikre lengre levetid uten for tidlig slitasje på innersåle, såle og overdel.

Etter hver bruk, la skoen stå åpne og tørke på et tøft sted ved varmekilder. Børst bort overflødig støv og skitt. Poler eventuelt glatt eller pigmentert skinn med et standardprodukt du finner i et supermarket. For sensket skinn, rengjør med en stiv børste. Hvor lenge skoen varer avhenger av modellen, miljøforholdene, bruksintensiteten, rengjøring og vedlikehold, samt forurenning og naturlig nedbryting av produktet. Vi anbefaler å veksle bruk av vernefottøy mellom to eller flere par slik at den kan tørke og ventile skikkelt.

TECHNISCHE INFORMATIE. Dit schoisel heeft een EU-typeonderzoek ondergaan in overeenstemming met de eisen van geharmoniseerde Europese normen, zoals beschreven in Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart, van toepassing op persoonlijke beschermingsmiddelen. Het is gecertificeerd volgens EN 20345:2022.

NORMEN. EN 20345:2022 - Specificaties voor veiligheidsschoenen voor professioneel gebruik. Deze schoen is geproduceerd voor de industriële omgeving waarvoor hij is ontworpen. Hij is uitgerust met een veiligheidsneus en bescherm de tenen van de gebruiker tegen verpletterende schokken met een bescherming van 200 joule en tegen samendrukking bij een belasting van 15 KN. EN 20347:2022 - Specificaties voor werkschoenen voor professioneel gebruik. Dit schoisel onderscheidt zich van veiligheidsschoesels door het feit dat deze geen neusbescherming hebben tegen verwondingen door vallende voorwerpen of verpletterende stoten.

MARKERING. Elke schoen is gemarkeerd met de volgende informatie: Productiedatum (jaar/kwartal) - CE-markering - Beschermingscategorie - Naam en adres van de fabrikant - Productreferentie - Kleur - Maat. Wat betreft de mate van bescherming valt dit schoisel aan alle basisvereisten, inclusief de nodige veiligheidsvoorzieningen om de vingers van de gebruiker te beschermen tegen het risico op verwondingen door vallende voorwerpen en tegen ongevallen in een industriële omgeving kunnen voorkomen. Om te weten welke mate van bescherming wordt geboden, kunt u de onderstaande tabel raadplegen.

Vereisten	Klasse I								Klasse II					
	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	SB	S4	S5	S5L
Veiligheidsschoenen	OB	O1	O2	O3	O3L	O3S	06	07	07L	07S	OB	O4	O5	O5L
Werkschoenen														
Basis schoenen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Gesloten hiel	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Antistatisch	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Energieabsorptie in de hiel	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Waterdoorlaten en -absorptie (WPA)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*				
Waterdicht (WR)														
Anti-perforatiebescherming metalen binnenzool														
Anti-perforatiebescherming 4,5 mm niet-metalen binnenzool														
Anti-perforatiebescherming 3 mm niet-metalen binnenzool														
Geïmboosde zool														

ANDERE EXTRA BESCHERMINGSEISEN

Vereisten	Eigenskaper	
	C	Gedelttelijk geleidend schoisel
Volledig schoisel	H1	Bestand tegen warme omgivelser, thermische isolatie van de zool
	CI	Bestand tegen koude omgivelser, thermische isolatie van de zool
	M	Bescherming van middenvoetsbeentjes
	n.v.t.	Enkelbescherming
	SR	Slipweerstand op keramische vloeren met glycerine
Zool	HRO	Hittebestendigheid bij contact 300°C, 60s
	FO	Oliebestendigheid
	LG	Relief op de zool voor grip bij het gebruik van trappen

BESCHERMINGSGRENSEN. Het ontbreken van een van de symbolen uit de vorige tabel op het schoisel betekent dat het schoisel niet voldoende bescherming biedt tegen de bijbehorende risico's. De tijd beïnvloedt alle materialen, zelfs de gebruikte grondstoffen van topkwaliteit. Het wordt aangeraden af de producten langer dan twee jaar te bewaren. Bij oplag kan de aanbevolen opslagtijd aanzienlijk worden verkort als de omstandigheden niet geschikt zijn. De belangrijkste kenmerken zijn: temperatuur, luchtvochtigheid en veranderingen in de eigenschappen van materialen. De houdbaarheid is afhankelijk van de gebruiksfrequentie, de mate van gebruik en de gebruiksomgeving. tussen de voet en de grond creëren. Als het risico op een elektrische schok niet volledig is uitgelos, zijn aanvullende maatregelen om dit risico te voorkomen belangrijk. Dergelijke maatregelen, evenals de aanvullende tests die hieronder worden genoemd, dienen een routineonderdeel te zijn van het programma ter voorkoming van ongevallen op de werkplek. De ervaring heeft geleerd dat voor antistatische doeleinden het ontladingsformaat per definitie moet overeenkomen met de productnormaalspropositieën en de ondergrens van de weerstand van minder dan 1000 MΩ moet hebben op elk moment gedurende zijn gebruiksduur. Een waarde van 100 kΩ wordt gespecificeerd als de ondergrens van de weerstand van een nieuw product. Dit om een beperkte bescherming te bieden tegen gevaarlijke elektrische schokken of ontstekingen als een elektrisch apparaat defect raakt bij een spanning tot 250 V. Onder bepaalde omstandigheden moeten gebruikers zich er echter van bewust zijn dat het schoisel onvoldoende bescherming kan bieden en dat er altijd aanvullende maatregelen moeten worden genomen om de gebruiker te beschermen. De elektrische weerstand van dit type schoisel kan aanzienlijk veranderen door buigen, vervuiling of vochtigheid. Dit schoisel zal niet zijn beoogde functie kunnen vervullen als het in vochtige omstandigheden wordt gedragen. Daarom is het noodzakelijk om ervoor te zorgen dat het product de functie kan vervullen waarvoor het is ontworpen: de gebruikte levensduur van elektrostatische ladingen en dat daarmålt enige bescherming biedt gedurende de gehele levensduur. De gebruiker moet aangerafeld om een interne test voor elektrische weerstand uit te voeren en de schoenen met regelmatig en frequente tussenposes te gebruiken. Als de schoenen worden gebruikt in omstandigheden waarbij de zoommaterialen verontreinigd raken, moeten gebruikers altijd de elektrische eigenschappen van de schoenen controleren voordat ze een gevaarlijke omgeving betreden. Bij het gebruik van antistatische schoesels moet de voldeel zodanig bestaan dat de bescherming die het schoisel biedt, niet teniet wordt gedaan. Tijdens het gebruik mogen er geen isolerende elementen tussen de binnenzool van de schoen en de voet van de drager worden geplaatst. Als er een inlegzool tussen de binnenzool en de voet wordt geplaatst, moeten de elektrische eigenschappen van de schoen/inlegzoolcombinatie worden gecontroleerd.

SLIPVASTHEID. Bij het kiezen van schoenen moet slipweerstand een prioriteit zijn. In deze context is 'slipweerstand' een specifieke term die verwijst naar de wrijvingscoëfficiënt (CoF) tussen de schoen en de vloer. De slipweerstand van schoesels is onder laboratoriumomstandigheden getest. Veiligheidsschoenen worden verplicht getest op een keramische vloer met NaLS-oplossing en kunnen aanvullende worden getest op een keramische vloer met glycerine en moeten voldoen aan de volgende eisen:

Conditie	Wrijvingscoëfficiënt - CoF	
	Keramische vloer met NaLS-oplossing	Keramische vloer met glycerine, categorie SR
Hiel slipt na voren	≥0.31	≥0.19
Glijden van voren naar achteren	≥0.36	≥0.22

Geen enkel schoisel kan volledige veiligheid bieden in bijzonder zware omstandigheden, zoals bij het morsen van kook- of minerale olie. Onder dergelijke omstandigheden kunnen antislip schoenen het risico alleen verkleinen. Vaak is de enige oplossing in dergelijke omstandigheden om verontreiniging te voorkomen of om het gemorste materiaal onmiddellijk op te ruimen. Speciale schoenen met spikes, metalen noppen of iets vergelijkbaar, die bedoeld zijn om de prestaties op zachte ondergronden (zand, modder, bosgrond, enz.) te verbeteren, krijgen het label 'Ø'. Het 'Ø'-symbool geeft aan dat de schoenen niet zijn getest op slipweerstand.

AFWERKING BINNENZOOL. Wanneer het schoisel wordt geleverd met een uitneembare inlegzool, moet deze worden gebruikt met de meegeleverde inlegzool om alle gecertificeerde eigenschappen te garanderen. Het vervangen van de reinigingszool kan de beschermingscategorie veranderen. Indien de binnenzool vervangen moet worden, dient dit te gebeuren met de originele referentie die door de schoenfabrikant of de fabrikant van de binnenzool is verstrekt.

REINIGING EN ONDERHOUD. Om een langere levensduur te garanderen, is het belangrijk dat veiligheidsschoenen regelmatig worden gereinigd en verzorgd. Bijtende schoonmaakmiddelen mogen niet worden gebruikt. Als het schoisel vochtig is, moet het op natuurlijke wijze drogen op een koole, droge plaats en mag het niet versneld worden gedroogd (bijvoorbeeld bij de open haard of naast een warmtebron), omdat hierdoor het materiaal van de bovenkant van het veiligheidsschoisel en de lijn worden aangesteld. Als de binnenzool nat is, moet u deze uit de schoen halen en aan de lucht laten drogen. Vermijd verneild drogen omdat dit de achteruitgang van het materiaal versnelt. Als de binnenzool tekenen van overmatige silijtage vertoont, moet deze worden verwijderd en vervangen door een andere, om het comfort van de drager te waarborgen. Als u de veiligheidsschoenen niet draagt, raden wij u aan deze op een droge, gevентileerde plaats op te bergen. Zo gaan ze langer mee en slijten de binnenzool, zool en bovenkant niet voortdurend.

Laat de schoenen na elke gebruik open drogen op een luchtbare plek, ut de buurt van warmtebronnen. Veeg overtollig stof en vuil weg. Indien nodig kunt u glad of gepigmenteerd leer oppoetsen met een standaardproduct dat u in de supermarkt vindt. Voor suède: maak het schoen met een harde borstel. Hoe lang de schoen meegaat, hangt af van het model, de omgevingsomstandigheden, de intensiteit van het gebruik, de reiniging en het onderhoud, en van vervuiling en natuurlijke afbraak van het product. We raden aan om afwisselend twee of meer paar veiligheidsschoenen te gebruiken, zodat ze goed kunnen drogen en ventileren.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA. Obowiązuje przeszło badanie typu UE zgodnie z wymogami zharmonizowanych norm europejskich opisanych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. dotyczącym środków ochrony indywidualnej. Posiada certyfikat zgodności z normą EN 20345:2022.

NORMY. EN 20345:2022 - Wymagania dotyczące obuwienia ochronnego do użytku profesjonalnego. Wysokość przedramieniowym, do którego zostało zaprojektowane. Wypożyczalnia w nosku, chroni palce użytkownika przed udarzeniami miażdżyciymi z energią 200 dżuli oraz przed sk�idaniem pod obciążeniem 15 kN. EN 20347:2022 - Specyfikacja obuwienia roboczego dla użytku profesjonalnego. To obuwie różni się od obuwia ochronnego tym, że nie ma wzmacnienia czubka buta chroniącego przed obrażeniami spowodowanymi spadającymi przedmiotami lub zmiażdżeniem.

OZNAKOWANIE. Na każdym bucie znajdują się następujące informacje: - Data produkcji (rok/kwartal) - Znak CE - Kategoria ochrony - Nazwa i adres producenta - Numer referencyjny produktu - Kolor - Rozmiar. W odniesieniu do stopnia ochrony publikowane wstępki podstawowe wymagania, w tym zostało wyposażone w niezbędne zabezpieczenia chroniące pały użytkownika przed ryzykiem obrażeń spowodowanych spadającymi przedmiotami i wypadkami, które mogą zdarzać się w zakładach przemysłowych. Aby głoseć się, jaka stopień ochrony jest zapewniona, zapoznaj się z poniższą tabelą.

Wymagania	Klasa I										Klasa II			
	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	SB	S4	S5	S5L
Obuwie ochronne	OB	O1	O2	O3	O3L	O3S	06	07	07L	07S	OB	O4	O5	O5L
Obuwie zawodowe														
Obuwie klasy podstawowej	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Zamknięta pięta														
Antystatyczne		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Absorpcja energii w pięcie	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Przenikanie i absorpcja wody (WPA)				•	•	•	•	•	•	•				
Wodoodporność (WR)							•	•	•	•				
Ochrona przed perforacją														
Metalowa wkładka	•							•						•
Ochrona przed perforacją														
Wkładka o grubości 4,5 mm niezawierająca metalu					•					•				•
Ochrona przed perforacją							•				•			
Wkładka o grubości 3 mm niezawierająca metalu											•			
Podeszwa tłoczona				•	•	•		•	•	•				•

INNE DODATKOWE WYMAGANIA DOTYCZĄCE OCHRONY

Wymagania		Cechy	OGRANICZENIA OCHRONY
Obuwie pełne	C	Obuwie częściowo przewodzące	Brak na obuwiu jednego z symboli widocznych i objaśniony w poprzedniej tabeli oznacza, że nie jest ono odpowiednie do zapobiegania odpowiedniom powiązaniom zagrożeniom. Z biegiem czasu ulegają pogorszeniu parametry wszystkich materiałów użytych do wykonania tego obuwia, nawet tych najwyższej jakości. Nie zaleca się przechowywanie przez okres dłuższy niż dwa lata. W przypadku przechowywania, gdy warunki nie są odpowiednie, zalecaną czas przechowywania może ulec znaczemu skróceniu. Głównymi cechami są: temperatura, wilgotność powietrza i zmiany cech materiałów. Okres trwałości zależy od częstotliwości użytkowania, stopnia wykorzystania i środowiska, w którym produkt jest używany.
	HI	Odporność na środowiska, w których panują wysokie temperatury, izolacja termiczna kompleksu podzeszytu	
	CI	Odporność na środowiska, w których panują niskie temperatury, izolacja termiczna kompleksu podzeszytu	
	M	Ochrona śródstopa	
	NA	Ochrona kostek	
	SR	Odporność na ślizganie na podłogach ceramicznych z gliceryną	
Podzeszwa	HRO	Odporność na ciepło kontaktowe 300°C, 60s	OBUWIE ANTYSTATYCZNE. Obuwie antystatyczne należy nosić, gdy zachodzi konieczność rozproszenia nagromadzonych ładunków elektromagnetycznych, zapobiegając ryzyku zapłonu, np. przez substancje i opary fatlowalne, a także gdy istnieje ryzyko porażenia pradem elektrycznym w przypadku korzystania z urządzeń elektrycznych lub części
	FO	Odporność na olej	
	LG	Odcinanie na podzeszwe poprawia przyczepność podczas chodzenia po schodach.	

że obuwie antystatyczne nie gwarantuje odpowiedniej ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, ponieważ wprowadza jedynie opór między stopą a podłożem. Jeżeli ryzyko porażenia prądem elektrycznym nie zostało całkowicie wyeliminowane, ważne jest podjęcie dodatkowych środków zapobiegawczych w celu wyeliminowania tego ryzyka. Takie środki, jak również dodatkowe badania wymienione poniżej, powinny stanowić rutynową część programu zapobiegania wypadkom w miejscu pracy. Doświadczenie wykazało, że w celach antystatycznych ścieżka rozładowania przez produkt powinna mieć rezystancję elektryczną mniejszą niż 1000 MΩ w dowolnym momencie okresu jego eksploatacji. Wartość 100 kΩ jest określona jako dolna granica rezystancji nowego produktu. W celu zagwarantowania ograniczonej ochrony przed niebezpiecznym porażeniem prądem elektrycznym lub zaplonem w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego podczas pracy nad napięciem do 250 V, jednak w pewnych warunkach użytkownicy powinni być świadomi, że obuwie może zapewniać nieodpowiednie zabezpieczenie i dodatkowe środki ochrony powinny być stosowane przez cały czas. Rezystancja elektryczna tego typu obuwia może ulec znacznej zmianie na skutek zgania, zanieczyszczeń lub wilgoci. Obuwie nie spełni swojej funkcji, jeśli będzie noszone w wilgotnych warunkach. Należy zatem upewnić się, że produkt jest w stanie spełniać swoją funkcję: rozpraszania ładunków elektrostatycznych i zapewniać pewną ochronę przed cały okres użytkowania. Zaleca się, aby użytkownicy przeprowadzili wewnętrzny test oporności elektrycznej i przeprowadzili go w regularnych i częstych odstępach czasu. Jeżeli obuwie będzie użytkowane w warunkach, w których materiały podeszwę mogą ulec zanieczyszczeniu, użytkownicy powinni zawsze sprawdzić właściwości elektryczne obuwia przed wejściem do strefy niebezpiecznej. W przypadku stosowania obuwia antystatycznego rezystancja podłogi musi być taka, aby nie obniżała skuteczności ochrony zapewnianej przez obuwie. Podczas użytkowania nie należy umieszczać żadnych elementów izolacyjnych pomiędzy podeszwą wewnętrzną buta a stopą użytkownika. Jeśli pomiędzy podeszwą wewnętrzną a stopą zostanie umieszczona wkładka, należy sprawdzić właściwości elektryczne kombinacji but/wkładka.

ODPORNOŚĆ NA POSŁIZG. Przy wyborze obuwia priorytetem powinna być odporność na posłizg. W tym kontekście „odporność na posłizg” jest konkretnym terminem odnoszącym się do współczynnika tarcia (CoF) między butem a podłożem. Odporność obuwia na posłizg została przetestowana w warunkach laboratoryjnych. Obuwie ochronne jest obowiązkowo testowane na podłożu ceramicznego przy użyciu roztworu NaLS, a dodatkowo może być testowane na podłożu ceramicznego przy użyciu gliceryny i musi spełniać następujące wymagania:

Warunki	Współczynnik tarcia - CoF	
	Podłoga ceramiczna z roztworem NaLS	Podłoga ceramiczna z zawartością gliceryny, kategoria SR
Pięta zsuwająca się do przodu	≥0.31	≥0.19
Przesuwanie od przodu do tyłu	≥0.36	≥0.22

WKŁADKA WYKÖNÇIENIA. W każdym przypadku, gdy obuwie jest dostarczane wraz z wyjmowaną wkładką, musi ono być używane z dostarczoną wkładką, gdyż tylko wtedy będzie posiadać wszystkie właściwości potwierdzone certyfikatami. Wyjmiana wkładka na inną może zmienić kategorie ochrony obuwia. Jeśli konieczna jest wyjmiana wkładka, należy to zrobić zgodnie z oryginalnym numerem referencyjnym podanym przez producenta obuwia lub producenta wkładki.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA. Aby zapewnić większą trwałość obuwia ochronnego, należy je regularnie czyścić i pielęgnować. Nie należy stosować środków czyszczących o działaniu korozyjnym. Obuwie narażone na działanie wilgoci należy po użyciu pozostawić do naturalnego wyschnięcia w chłodnym, suchym miejscu. Obuwie nie powinno być poddawane wymuszonemu, przyspieszonymu suszeniu (np. przy kominku lub obok piepra), gdyż powoduje to pogorszenie jakości materiału w górnej części obuwia ochronnego oraz klejów użytych do jego produkcji. Jesli wkładka jest mokra, należy wyjąć ją z buta i pozostawić do naturalnego wyschnięcia. Unikaj wymuszonego suszenia, gdyż przyspiesza to niszczenie materiału. Jesli wkładka nosi ślady nadmiernego zużycia, należy ją wyjąć i wymienić na inną, aby zapewnić użytkownikowi komfort. Nieuwijany obuwie ochronne należy przechowywać w suchym, przewiewnym miejscu, aby zapewnić jak

Wszystko nałożone, dać zapomnieć o tym, co było. Niech wybrany produkt, który zawsze był Twoim ulubionym, wciąż w stanie, przewiewnym i nowym, aby zapewnić jak najdłuższy okres eksploatacji i zapobiec przedwczesnemu zużywaniu się wkładki, podeszwy i cholewkami.

Po każdym użyciu pozostać buty otwarte do wyschnięcia w przewiewnym miejscu, z dala od źródła ciepła. Usun nadmiar kurzu i brudu. W razie potrzeby gładka lub pigmentowana skóra można wypołoszyć, używając standardowych produktów do pielęgnacji obuwia dostępnych w sklepach detalicznych. Zamysł należy czyścić szczotką ze sztywnym włosiem. Trwałość obuwia zależy od modelu, warunków środowiskowych, intensywności użytkowania, czyszczenia i konserwacji, a także zanieczyszczeń i naturalnej degradacji produktu. Zalecamy naprzemienne używanie dwóch lub trzech par obuwia ochronnego, aby każda z nich mogła być naleyście suszona i wietrzona.

TEKNIK INFORMATION. Dessa skodon har genomgått en EU-typkontroll i enlighet med kraven i harmoniserade europeiska standarder, som beskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425, av den 9 mars, tillämplig på personlig skyddsutrustning. Den är certifierad i enlighet med EN 20345:2022.

STANDARDER EN 20345:2022 – Specificationer för säkerhetsskor för professionell användning. Denna ska är tillverkad för en industriell miljö som den är designad för, utrustad med en tåhålla, denna ska skydda användarens tår mot krossande stötar med ett skydd som tillhandahålls vid 200 Joule och mot kompression under belastning på 15 KN. EN 20347:2022 – Specificationer för arbetskor för professionellt bruk. Dessa skor skiljer sig från andra säkerhetsskor på så vis att de inte har tåhålla som ska skydda från fallande föremål eller krossningskrockar.

MÄRKNING: Varje sko är märkt med följande information: Tillverkningsdatum (år/kvartal) – CE-märkning – Skyddskategori – Tillverkarens namn och adress – Produktreferens – Färg – Storlek. Dessa skor uppfyller alla grundläggande krav på skyddssgrad, inklusive den säkerhetsanordning som krävs för att skydda användarens fingrar mot risk för skada orsakad av fallande föremål och olyckor som kan inträffa i en industriell miljö. För att ta reda på skyddsgrad, se tabellen nedan.

Krav	Klass I									Klass II				
Skyddsskor	SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S	SB	S4	S5	SSL
Yrkesskor	OB	O1	O2	O3	O3L	O3S	06	07	07L	07S	OB	O4	O5	O5L
Grundläggande skor	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Stånd hål	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Antistatisk	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Stötdämpning i hälen	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vattenpenetrering och -absorption (WPA)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vattentäthet (WR)							•	•	•	•				
Metallinnersula med antiperforeringsskydd				•				•						•
Antiperforeringsskydd 4,5 mm icke-metallisk innersula					•				•					•
Antiperforeringsskydd 3 mm icke-metallisk innersula						•				•				
Präglad sula				•	•	•		•	•	•			•	•

ANDRA YTTERLIGARE SKYDDSKRAW

Krav	Egenskaper
Hela skon	C Delvis ledande skor
	HI Resistens i varma miljöer, sulans värmeisolering
	CI Resistens i kalla miljöer, sulans värmeisolering
	M Metatarsal protection
	NA Vristskydd
	SR Halkskydd på keramiska golv med glycerin
Sula	HRO Kontaktvärmesistens 300 °C, 60 s
	FO Oljebeständighet
	LG Avlastning på sulan för faste i trappor

SKYDDSBEGÄRNING. Om skorna inte är märkta med någon av symbolerna som beskrivs i föregående tabell innebär det att skorna inte överstämmer med de respektive riskerna. Tidens gång påverkar material, inklusive de förstikläsiga råvaror som har använts. Förväring i mer än två år rekommenderas inte. Vid lagring, om förhållanden inte är lämpliga, kan den rekommenderade lagringsperioden förlängas avsevärt. Huvudegeniskapserna är: temperatur, lufttigheten och förändringar i materialens egenskaper. Hälbarheten beror på användningsfrekvensen, graden av användning och användningsmiljön.

ANTISTATISKA SKO. Antistatiska skor bör användas i områden där detta behövs för att skydda elektrostatisk uppbyggnad och förhindra gniständning av till exempel brandfarliga ämnen och ångor, samt om det risken för elstöt från näron elektriskt apparat eller strömförande del eller har elimineras helt. Det bör dock noteras att antistatiska skor inte kan garantera adekvat skydd mot elektriska stötar, eftersom det bara introducerar ett motstånd mellan foten och marken. Om risken för elektriska stötter inte helt har elimineras är vittnolära ansträder viktiga för att undvika denna risk.

Sådana åtgärder, liksom de ytterligare tester som nämnas nedan, bör vara en rutinmässig del av programmet för förebyggande av arbetsolyckor. Erfarenheten har visat att urladdningsbanan genom en produkt normalt ska ha ett elektriskt motstånd på mindre än 1 000 MΩ under hela produkten livslängden. Ett värde på 100 kΩ anges som den nedre gränsen för en produkts motstånd när den är ny. För att garantera ett begränsat skydd mot farliga elstörningar eller antändning i händelse av att en elektrisk apparat blir defekt under drift vid spänningar upp till 250 V. Under dessa förhållanden bör användarna vara medvetna om att skorna kan ge oliträckligt skydd och, för att skydda användaren, ska ytterligare åtgärder alltid vidtas. Det elektriska motståndet hos denna typ av skor kan åndras avsevärt genom böjning, fororenning eller fukt. Dessa skor kommer inte att ha sin avsedda funktion att avleda elektrostatiska laddningar och även ge bärar i fuktiga förhållanden. Det är därför nödvändigt att säkerställa att produkten kan uppfylla sin designade funktion att avleda elektrostatiska laddningar och även ge bärar i fuktiga förhållanden.

HALKSÄKERHET. När du väljer skor bör halsäkerhet vara en prioritet. I det här sammanhanget är "halsäkerhet" en specifik term som syftar på friktionskoefficienten (CoF) mellan skon och golvet. Skorars halsäkerhet har testats under laboratorieförhållanden. Säkerhetskrav måste enligt bestämmelserna testas på ett keramiskt golv med NAL 94:2010. De kan utöver detta testas på ett keramiskt golv med olivcerin och mäster använda följande krav:

Förhållande	Friktionskoefficient - CoF	
	Keramiskt golv med NAlS-lösning	Keramiskt golv med glycerin, kategori SR
Hälén glider framåt	≥0.31	≥0.19
Glider framifrån och bort	≥0.36	≥0.22

INNERSULA. Närhelst skorna levereras med en uttagbar innersula, måste den användas med den som levereras för att garantera alla egenskaper som har certifierats. Byte av rengöringsduk kan ändra skyddskategorierna. Om innersulan måste bytas ut ska den ersättas med den originalversion som tillhandahålls av skottilverkaren eller innersulatillverkaren.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL. För att säkerställa större hållbarhet är det viktigt att skyddsskör regelbundet rengörs och vårdas. Frätande rengöringsmedel bör inte användas. Om skorna utsätts för färgfallande bär de torkas naturligt, på en sval och torr plats. Skorna ska inte torkas intill ett element, öppen spis eller dylikt, eftersom färgen kan förlängas. Om skorna är lättfärgrade ska de tas ur skon och få torka naturligt. Undvik att låta skorna sitta i en längre period i en dusch eller badrum. Om skorna är starkt färgrade rekommenderar vi att färgen tas bort med en färgborttagande produkt. Om du inte använder skyddsskorna rekommenderar vi att förvara dem på en torr, ventilerad plats för att säkerställa en lång livslängd utan att få färgen att återuppkomma, sula och/orva.

Efter varje användning, lämna skorna öppna för att torra på en lugt plats borta från värmekällor. Borsta bort överflödigt damm och smuts. Vid behov polera slätt eller pigmenterat läder med en standardprodukt du kan hitta i en stormarknad. För mocka, rengör med en styv borste. Hur länge skon håller beror på modellen, miljöförhållanden, användningsintensiteten och rengöring. Sätt föreningarna och naturlig nedtryckning av produkten. Vi rekommenderar att använda skyddskosornas [växelhölje](#), bly eller flera renor så att de kan torka och ventilera grdeplatin.